SONY

* 4 2 9 4 9 1 9 1 1 * (1)

AC Adapter for Reader™

User Guide / Guide de l'utilisateur / Betriebsanleitung / Gebruikershandleiding / Guía del usuario / Guida dell'utilizzatore / Käyttöohjeet / Bruksanvisning / Brugervejledning / Brukerhåndbok / Руководство пользователя

PRSA-AC1A

4-294-919-**11**(1)

English

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Before use

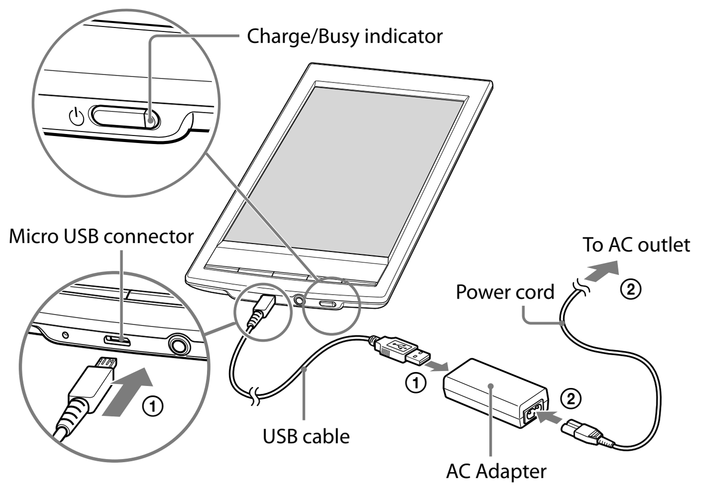
This AC Adapter can be used to charge and operate the Reader™ models PRS-T1, PRS-650 and PRS-350*. *See the support website for the latest information on compatibility.
Before using the AC adapter, please read this manual thoroughly and retain it for future reference. See also the embedded User Guide in the Reader.

How to use

① **Connect one end of the supplied USB cable to the micro USB connector of the Reader, and the other end to the AC adapter.**

② **Connect to an AC outlet using the supplied power cord.**

The indicator on the Reader lights up in red while charging, and goes off when charging is completed.



Charging time varies depending on the model of the Reader. For details, see the embedded User Guide in the Reader.

Notes
- We do not guarantee performance when other than supplied USB cable and this AC Adapter being used.
- Connect the AC adapter to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC adapter, disconnect it from the AC outlet.
- We do not guarantee use of a USB hub or USB extension cable.

Specifications

Input
100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0.2 A

Output
5 V DC, 1,500 mA

Operating/charging temperature
5˚C to 35˚C (41˚F to 95˚F)

Dimensions
Approx. 36 × 77.5 × 22 mm (w/h/d)
(Approx. 1 7/16 × 3 1/8 × 7/8 inches)

Mass
Approx. 45 g (1.59 oz)

Power cord length
Approx. 1.8 m (70 7/8 inches)

USB cable length
Approx. 1.5 m (58 1/8 inches)

Supplied items
AC Adapter × 1
Power cord × 1
USB cable × 1
User Guide × 1
Warranty × 1

Design and specifications are subject to change without notice.

Notes on use

- Do not place the unit in locations that are:
  - Extremely hot or cold
  - Dusty or dirty
  - Very humid
  - Vibrating
  - Strong magnetic fields
  - Sandy
  - Exposed to direct sunlight
- Do not apply mechanical shock or drop the unit.
- Disconnect the power cord from the AC outlet when not in use for a long time. To disconnect the power cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Be sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of this unit. If this happens, a short circuit may occur and the unit may be damaged.
- Do not operate the unit with a damaged cord or if the unit itself has been dropped or damaged.
- Always keep the metal contacts clean.
- Do not disassemble or convert the unit.
- While the unit is in use, it gets warm. This is normal.
- Keep the unit away from TV or AM receivers, as it may disturb reception.
- To avoid the danger of fire or electric shock, do not use the Reader in a wet or humid place.

On cleaning

Clean the unit with a soft dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which may damage the finish.

If you have any questions about this product:

Support for customers in Europe:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS
Support for customers in Australia:
http://www.sony.com.au/support
Warranty Information for customers in Australia:
http://www.sony.com.au/warranty
Support for customers in New Zealand:
http://www.sony.co.nz/support
Warranty Information for customers in New Zealand:
http://www.sony.co.nz/section/warrantyinfo

Français

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fi n de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Avant utilisation

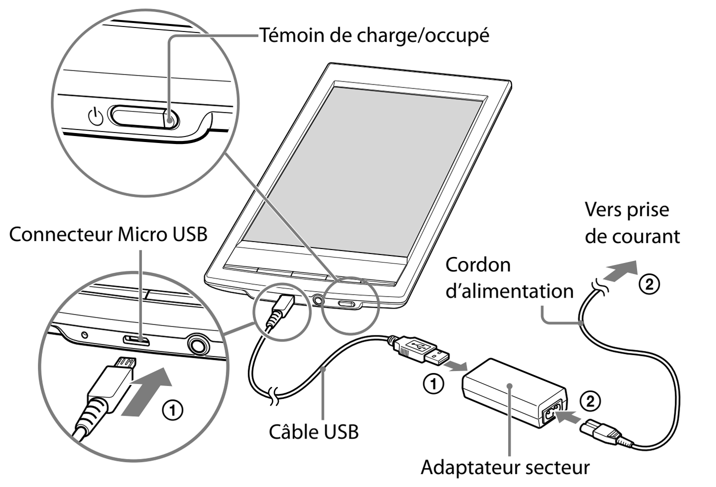
Cet adaptateur secteur peut être utilisé pour charger et alimenter les modèles Reader™ PRS-T1, PRS-650 et PRS-350*. *Reportez-vous au site Web de support pour obtenir les toutes dernières informations de compatibilité.
Avant d'utiliser l'adaptateur secteur, veuillez lire ce manuel en entier et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Reportez-vous également au Guide de l'utilisateur intégré au Reader.

Utilisation

① **Raccordez une extrémité du câble USB fourni au connecteur micro USB du Reader et l'autre extrémité à l'adaptateur secteur.**

② **Branchez-le à une prise de courant à l'aide du cordon d'alimentation fourni.**

Un témoin rouge s'allume sur le Reader pendant le chargement de la batterie et s'éteint lorsque le chargement est terminé.



Le temps de charge varie selon le modèle de Reader. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'utilisateur intégré au Reader.

Remarques
- Nous ne garantissons pas le fonctionnement en cas d'utilisation, avec cet adaptateur secteur, d'un câble USB autre que celui fourni d'origine.
- Raccordez l'adapteur secteur à une prise de courant facilement accessible. Si vous remarquez une anomalie sur l'adapteur secteur, débranchez-le de la prise de courant.
- Nous ne garantissons pas l'utilisation d'un concentrateur USB ou d'un câble prolongateur USB.

Caractéristiques techniques

Entrée
100 à 240 VCA, 50/60 Hz, 0,2 A

Sortie
5 VCC, 1 500 mA

Température de fonctionnement/charge
5 ˚C à 35 ˚C

Dimensions
Environ 36 × 77,5 × 22 mm (l/h/p)

Poids
Environ 45 g

Longueur du cordon d'alimentation
Environ 1,8 m

Longueur du câble USB
Environ 1,5 m

Eléments fournis
Adaptateur secteur × 1
Cordon d'alimentation × 1
Câble USB × 1
Guide de l'utilisateur × 1
Garantie × 1

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarques sur l'utilisation

- Ne placez pas l'appareil dans des endroits :
  - extrêmement chauds ou froids ;
  - poussiéreux ou sales ;
  - très humides ;
  - soumis à des vibrations ;
  - soumis à d'importants champs magnétiques ;
  - recouverts de sable ;
  - exposés à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs mécaniques ou ne le laissez pas tomber.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation, retirez-le de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Vérifiez bien qu'aucun objet métallique n'est en contact avec les parties métalliques de l'appareil. Dans le cas contraire, cela risquerait d'engendrer un court-circuit et donc d'endommager l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou si l'appareil lui-même est tombé ou s'il a été endommagé.
- Veillez à ce que les contacts métalliques soient toujours propres.
- Ne démontez pas l'appareil et n'effectuez aucune modification.
- Un dégagement de chaleur se produit lorsque l'appareil fonctionne. Ce phénomène est normal.
- Gardez l'appareil éloigné des récepteurs TV ou AM afin d'éviter toute interférence lors de la réception.
- Pour écarter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas le Reader sous la pluie ou dans un endroit humide.

Entretien

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun solvant, tel que de l'alcool ou du benzène, qui risquerait d'endommager la surface.

Si vous avez des questions relatives à ce produit, contactez-nous :

http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Deutsch

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Vorbereitungen

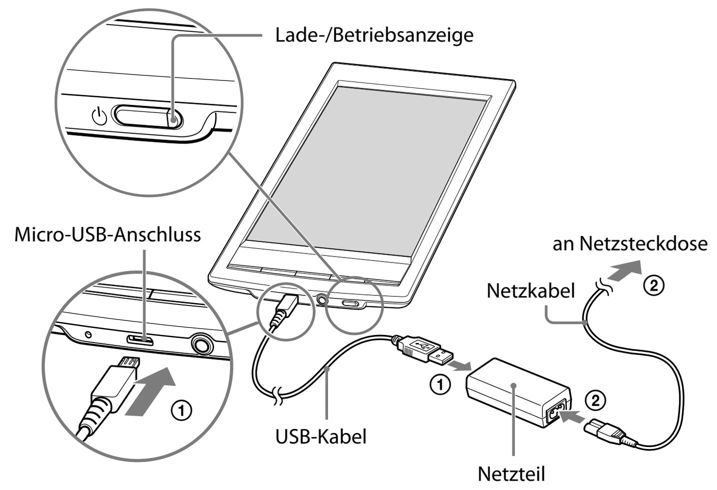
Dieses Netzteil kann verwendet werden, um den Reader™ PRS-T1, PRS-650 und PRS-350* aufzuladen und zu betreiben. *Aktuelle Informationen zur Kompatibilität finden Sie auf der Support-Website.
Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Netzteils bitte genau durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Schlagen Sie bitte auch in der Betriebsanleitung auf dem Reader nach.

Gebrauch

① **Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Micro-USB-Anschluss am Reader und das andere Ende mit dem Netzteil.**

② **Schließen Sie das Netzteil über das mitgelieferte Netzkabel an eine Netzsteckdose an.**

Die Anzeige am Reader leuchtet beim Laden rot und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.



Die Ladezeit variiert abhängig vom Modell des Readers. Weitere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung auf dem Reader.

Hinweise
- Der Betrieb kann nicht gewährleistet werden, wenn ein anderes als das mitgelieferte USB-Kabel und ein anderes als dieses Netzteil verwendet wird.
- Schließen Sie das Netzteil an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Sollten an dem Netzteil irgendwelche Störungen auftreten, trennen Sie es sofort von der Netzsteckdose.
- Für die Verwendung eines USB-Hubs oder USB-Verlängerungskabels wird keine Gewähr übernommen.

Technische Daten

Eingang
100 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 0,2 A

Ausgang
5 V Gleichstrom, 1.500 mA

Betriebs-/Ladetemperatur
5 ˚C bis 35 ˚C

Abmessungen
ca. 36 × 77,5 × 22 mm (B/H/T)

Gewicht
ca. 45 g

Länge des Netzkabels
ca. 1,8 m

Länge des USB-Kabels
ca. 1,5 m

Mitgelieferte Teile
Netzteil × 1
Netzkabel × 1
USB-Kabel × 1
Betriebsanleitung × 1
Garantie × 1

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Hinweise zum Gebrauch

- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  - extremen Temperaturen
  - Staub oder Schmutz
  - hoher Luftfeuchtigkeit
  - Vibrationen
  - starken Magnetfeldern
  - Sand
  - direktes Sonnenlicht
- Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Erschütterungen aus und lassen Sie es nicht fallen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Netzteil längere Zeit nicht benutzen wollen. Um das Netzkabel zu lösen, ziehen Sie am Stecker, niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit den Metallteilen des Geräts in Berührung kommen. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss kommen und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder das Gerät fallen gelassen wurde.
- Halten Sie die Metallkontakte sauber.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Dabei handelt es sich nicht um eine Störung.
- Halten Sie das Gerät von Fernseh- oder AM-Empfängern fern. Andernfalls kann es den Empfang stören.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, verwenden Sie den Reader nicht bei Nässe oder Feuchtigkeit.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.

Bei Fragen zu diesem Produkt:

http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Nederlands

Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Voor gebruik

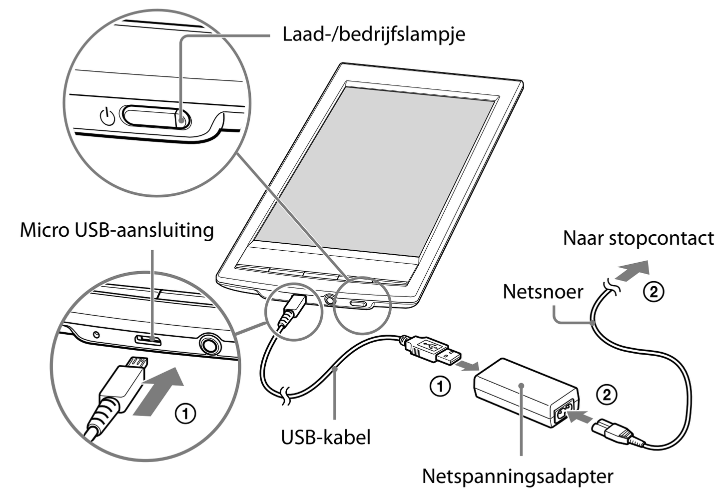
Deze netspanningsadapter kan worden gebruikt om de Reader™-modellen PRS-T1, PRS-650 en PRS-350* op te laden en te bedienen. *Raadpleeg de website voor klantenondersteuning voor de recentste informatie over compatibiliteit.
Lees voordat u de netspanningsadapter gebruikt deze handleiding grondig door en bewaar deze zodat u deze in de toekomst opnieuw kunt raadplegen. Zie ook de ingesloten Gebruikershandleiding in de Reader.

Hoe te gebruiken

① **Sluit het ene eind van de bijgeleverde USB-kabel aan op de Micro USB-aansluiting van de Reader en het andere eind op de netspanningsadapter.**

② **Sluit het bijgeleverde netsnoer aan op een stopcontact.**

Het lampje op de Reader licht rood op tijdens het opladen en dooft wanneer het laden voltooid is.



De oplaadtijd verschilt afhankelijk van het type Reader. Meer informatie vindt u in de geïntegreerde gebruikershandleiding van de Reader.

Opmerkingen
- Wij kunnen geen correcte werking garanderen als u geen gebruik maakt van de bijgeleverde USB-kabel en netspanningsadapter.
- Verbind de netspanningsadapter met een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Indien u een afwijking opmerkt aan de netspanningsadapter, trekt u het snoer uit het stopcontact.
- Wij kunnen geen correcte werking garanderen als u een USB-hub of USB-verlengkabel gebruikt.

Specificaties

Invoer
100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A

Uitvoer
5 V DC, 1.500 mA

Gebruiks-/laadtemperatuur
5 °C tot 35 °C

Afmetingen
Ong. 36 × 77,5 × 22 mm (b/h/d)

Gewicht
Ong. 45 g

Lengte netsnoer
Ong. 1,8 m

Lengte USB-kabel
Ong. 1,5 m

Bijgeleverde items
Netspanningsadapter × 1
Netsnoer × 1
USB-kabel × 1
Gebruikershandleiding × 1
Garantie × 1

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Opmerking over het gebruik

- Zet het toestel niet op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan:
  - Extreme koude of warmte
  - Stof of vuil
  - Veel vocht
  - Trillingen
  - Sterke magnetische velden
  - Zand
  - Direct zonlicht
- Stel het toestel niet bloot aan mechanische schokken en laat het niet vallen.
- Trek het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het toestel lange tijd niet gebruikt. Neem het netsnoer bij de stekker vast om het uit het stopcontact te verwijderen. Trek nooit aan het snoer zelf.
- Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in contact komen met de metalen onderdelen van dit toestel. Gebeurt dit wel, dan kan er zich een kortsluiting voordoen en kan het toestel beschadigd raken.
- Gebruik het toestel niet als er een snoer beschadigd is of als het toestel gevallen of beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de metalen contactpunten steeds gereinigd zijn.
- Probeer het toestel niet te demonteren of om te bouwen.
- Het toestel wordt warm tijdens het gebruik. Dit is normaal.
- Plaats het toestel niet in de buurt van tv- of AM-ontvangers; dit kan namelijk de ontvangst verstoren.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden, mag u de Reader niet gebruiken in natte of vochtige ruimtes.

Over het reinigen

Reinig het toestel met een zachte droge doek of een zachte doek die licht is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol of wasbenzine, want die kunnen de behuizing beschadigen.

Als u vragen hebt over dit product:

http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Español

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Antes de la utilización

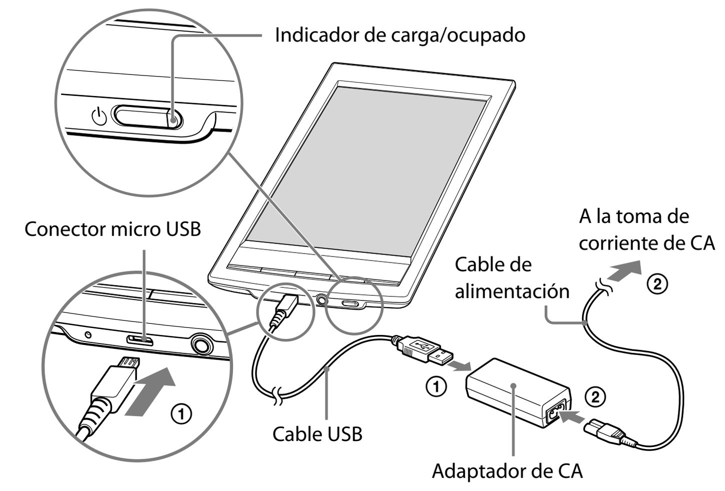
Este adaptador de CA se puede utilizar para cargar y controlar el Reader™ modelos PRS-T1, PRS-650 y PRS-350*. *Consulte el sitio web de soporte técnico para obtener la información más reciente sobre las compatibilidades.
Antes de utilizar el adaptador de CA, lea este manual detenidamente y consérvelo para consultarlo en el futuro. Consulte también la Guía del usuario integrada en el Reader.

Utilización

① **Conecte un extremo del cable USB suministrado al conector micro USB del Reader, y el otro extremo al adaptador de CA.**

② **Conéctelo a una toma de corriente de CA mediante el cable de alimentación suministrado.**

El indicador del Reader se iluminará en rojo mientras se esté cargando y se apagará cuando la carga haya finalizado.



El tiempo de carga variará en función del modelo de Reader. Para obtener más información, consulte la Guía del usuario integrada en el Reader.

Notas
- No se garantiza el funcionamiento al utilizar otros componentes que no sean el cable USB suministrado y este adaptador de CA.
- Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente de CA de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en el adaptador de CA, desconéctelo de la toma de corriente de CA.
- No se garantiza el uso de un concentrador USB o un cable de extensión USB.

Especificaciones

Entrada
CA de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A

Salida
CC de 5 V, 1.500 mA

Temperatura de funcionamiento/carga
De 5 °C a 35 °C

Dimensiones
Aprox. 36 × 77,5 × 22 mm (an/al/prf)

Masa
Aprox. 45 g

Longitud del cable de alimentación
Aprox. 1,8 m

Longitud del cable USB
Aprox. 1,5 m

Accesorios suministrados
Adaptador de CA × 1
Cable de alimentación × 1
Cable USB × 1
Guía del usuario × 1
Garantía × 1

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Notas sobre la utilización

- No coloque la unidad en lugares:
  - Extremadamente cálidos o fríos
  - Con polvo o suciedad
  - Muy húmedos
  - Sometidos a vibraciones
  - Sometidos a fuertes campos magnéticos
  - Arenosos
  - Expuestos a la luz solar directa
- No golpee ni deje caer la unidad.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de CA cuando no lo utilice durante un largo período de tiempo. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. No tire nunca del propio cable.
- Asegúrese de que ningún objeto metálico entre en contacto con las partes metálicas de esta unidad, ya que podría producirse un cortocircuito y la unidad podría dañarse.
- No utilice la unidad con un cable dañado, ni la utilice si ha sufrido una caída o si está dañada.
- Mantenga siempre limpios los contactos metálicos.
- No desmonte ni modifique la unidad.
- Mientras la unidad esté en funcionamiento, se calentará. Esto es normal.
- Mantenga la unidad alejada de los receptores de TV o AM, ya que podrían obstaculizar la recepción.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice el Reader en lugares mojados o húmedos.

Acerca de la limpieza

Limpie la unidad con un paño suave y seco, o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente neutro. No utilice ningún tipo de disolvente, como alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto:

http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Italiano

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Prima dell'uso

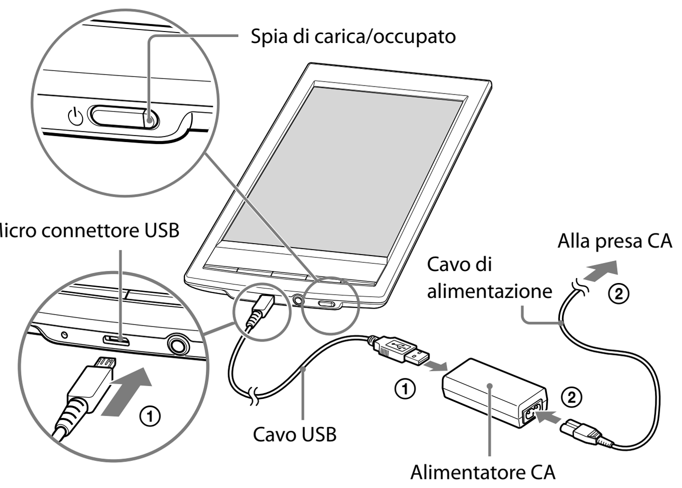
Il presente alimentatore CA consente di caricare e alimentare i Reader™ modelli PRS-T1, PRS-650 e PRS-350*. *Visitare il sito Web del supporto tecnico per ottenere le più recenti informazioni sulla compatibilità.
Prima di utilizzare l'alimentatore CA, leggere con attenzione il presente manuale e conservarlo per farvi riferimento in futuro. Consultare inoltre la Guida dell'utilizzatore incorporata nel Reader.

Modalità d'uso

① **Collegare un'estremità del cavo USB in dotazione al micro connettore USB di Reader e l'altra estremità all'alimentatore CA.**

② **Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a una presa CA.**

La spia di Reader si illumina in rosso durante l'operazione di carica e si spegne quando la ricarica è terminata.



Il tempo di carica dipende dal modello di Reader. Per i dettagli, vedere la Guida dell'utilizzatore in dotazione con Reader.

Note
- La prestazioni sono garantite solo in caso di utilizzo del cavo USB in dotazione e del presente alimentatore CA.
- Collegare l'alimentatore CA a una presa CA di facile accesso. Se si dovessero riscontrare anomalie nell'alimentatore CA, scollegarlo dalla presa CA.
- Non è garantito l'utilizzo di un hub USB o di una prolunga USB.

Caratteristiche tecniche

Ingresso
100 - 240 V CA, 50/60 Hz, 0,2 A
Uscita
5 V CC, 1.500 mA
Temperatura di funzionamento e di carica
Da 5 °C a 35 °C
Dimensioni
Circa 36 × 77,5 × 22 mm (l/a/p)

Peso
Circa 45 g
Lunghezza del cavo di alimentazione
Circa 1,8 m
Lunghezza del cavo USB
Circa 1,5 m
Accessori in dotazione
Alimentatore CA × 1
Cavo di alimentazione × 1
Cavo USB × 1
Guida dell'utilizzatore × 1
Garanzia × 1

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Note sull'utilizzo

- Non collocare l'unità in luoghi che presentano le caratteristiche riportate di seguito:
  - Temperature particolarmente calde o fredde
  - Polvere o sporcizia
  - Umidità elevata
  - Vibrazioni
  - Campi magnetici intensi
  - Sabbia
  - Luce diretta del sole
- Evitare di urtare o di lasciar cadere l'unità.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA se non si intende utilizzarlo per lungo tempo. Per scollegare il cavo di alimentazione è necessario afferrare la spina e tirare. Non tirare mai il cavo stesso.
- Evitare che oggetti metallici entrino a contatto con le parti metalliche dell'unità. In caso contrario, potrebbe verificarsi un cortocircuito con conseguenti danni all'unità.
- Non utilizzare l'unità se il cavo è danneggiato o se l'unità stessa è caduta o ha subito danni.
- Mantenere sempre puliti i contatti in metallo.
- Non smontare e non alterare l'unità.
- Durante l'uso l'unità diventa calda. È un comportamento normale.
- Mantenere l'unità a distanza da televisori o ricevitori AM, in quanto ciò potrebbe causare disturbi alla ricezione.
- Per evitare il pericolo di incendi e scosse elettriche, non utilizzare Reader in luoghi umidi o bagnati.

Pulizia

Pulire l'unità con un panno morbido asciutto o leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di solvente, quali alcool o benzina, onde evitare di danneggiare la finitura.

Per eventuali domande relative al prodotto:

http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Suomi

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivejä noudattaviin maihin myytäviä laitteita

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottakaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Ennen käyttöä

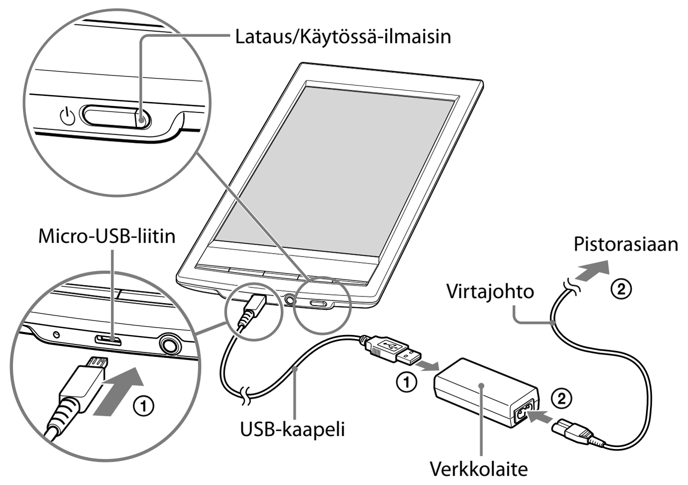
Tätä verkkolaitetta voidaan käyttää Reader™-lukulaitteen mallien PRS-T1, PRS-650 ja PRS-350* lataamiseen ja käyttämiseen. *Katso viimeisimmät yhteensopivuustiedot asiakastukisivustolta.
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen verkkolaitteen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Katso myös Reader-lukulaitteen sisäiset Käyttöohjeet.

Käyttäminen

① **Liitä mukana toimitetun USB-kaapelin toinen pää Reader-lukulaitteen micro-USB-liittimeen ja toinen pää verkkolaitteeseen.**

② **Liitä mukana toimitetulla virtajohdolla pistorasiaan.**

Reader-lukulaitteen ilmaisin palaa punaisena latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.



Latausaika vaihtelee Reader-lukulaitteen mallin mukaan. Katso tarkemmat tiedot Reader-lukulaitteen sisäisistä Käyttöohjeista.

Huomautuksia
- Emme takaa toimivuutta muuta kuin toimitettua USB-kaapelia ja tätä verkkolaitetta käytettäessä.
- Liitä verkkolaite helposti käsillä olevaan pistorasiaan. Jos huomaat verkkolaitteessa epänormaalia toimintaa, irrota se pistorasiasta.
- Emme takaa toimivuutta USB-keskitintä tai USB-jatkokaapelia käytettäessä.

Tekniset tiedot

Tulo
100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A
Lähtö
5 V DC, 1 500 mA
Käyttö-/latauslämpötila
5 °C–35 °C
Mitat
Noin 36 × 77,5 × 22 mm (l/k/s)

Paino
Noin 45 g
Virtajohdon pituus
Noin 1,8 m
USB-kaapelin pituus
Noin 1,5 m
Mukana toimitettavat varusteet
Verkkolaite × 1
Virtajohto × 1
USB-kaapeli × 1
Käyttöohjeet × 1
Takuu × 1

Oikeus muotoilun ja teknisten tietojen muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta pidätetään.

Käyttöä koskevia huomautuksia

- Älä sijoita laitetta paikkaan, joka on:
  - Erittäin kuuma tai kylmä
  - Pölyinen tai likainen
  - Erittäin kostea
  - Tärisevä
  - Sisältää voimakkaita magneettikenttiä
  - Hiekkainen
  - Altis suoralle auringonvalolle
- Älä kohdista laitteeseen mekaanisia iskuja tai pudota sitä.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laite on pitkään käyttämättä. Irrota virtajohto pistokkeesta vetämällä. Älä koskaan vedä itse johdosta.
- Varmista, ettei mikään metallinen pääse kosketuksiin tämän laitteen metalliosien kanssa. Jos näin käy, seurauksena voi olla oikosulku ja laite voi vahingoittua.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vioittunut tai laite itse on pudonnut tai vioittunut.
- Pidä metalliliittimet aina puhtaina.
- Älä pura laitetta tai tee siihen muutoksia.
- Laite lämpenee käytön aikana. Tämä on normaalia.
- Pidä laite kaukana TV- tai radiovastaanottimista, sillä se saattaa häiritä vastaanottoa.
- Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä käytä Reader-lukulaitetta märässä tai kosteassa paikassa.

Puhdistaminen

Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla tai kevyesti mietoon puhdistusaineliuokseen kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä mitään liuotteita, kuten alkoholia tai bensiiniä, jotka voivat vahingoittaa laitteen pintaviimeistelyä.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta:

Tuki Euroopassa oleville asiakkaille:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Svenska

Kundmeddelande: Följande information gäller enbart för utrustning såld i länder som tillämpar EU-direktiven

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta I separat service och garanti dokument.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan..

Innan användning

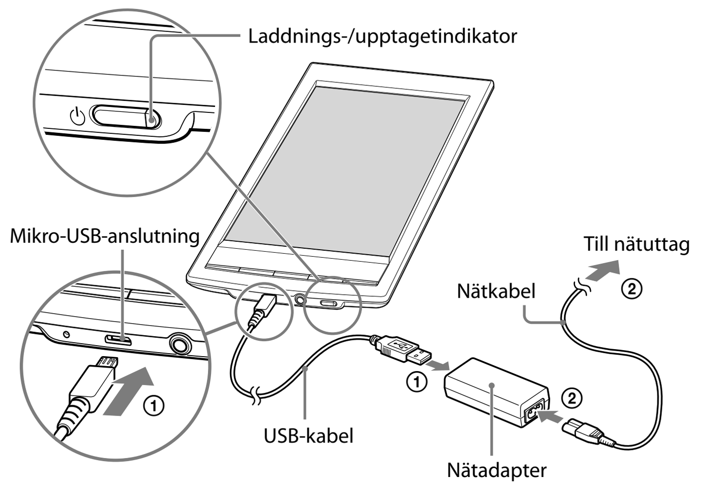
Denna nätadapter kan användas för att ladda och manövrera Reader™ modellerna PRS-T1, PRS-650 och PRS-350*. *Se supportwebbsidan för den senaste informationen om kompatibilitet.
Innan du använder nätadaptern, bör du läsa genom denna handbok och behålla den för framtida referens. Se också den bruksanvisning som finns i Reader.

Användning

① **Anslut ena änden av den medföljande USB-kabeln till mikro-USB-anslutningen på Reader och andra änden till nätadaptern.**

② **Anslut till ett nätuttag med den medföljande nätkabeln.**

Indikatorn på Reader lyser rött vid laddning och slocknar när laddningen är slutförd.



Laddningstiden varierar efter vilken modell av Readerdet är. Se också den bruksanvisning som finns i Readerför mer information.

Obs!
- Prestanda garanteras inte om andra kablar än den medföljande USB-kabeln och nätadaptern används.
- Anslut nätadaptern till ett lättillgängligt nätuttag. Om nätadaptern inte verkar fungera korrekt bör du omedelbart dra ut den från nätuttaget.
- Vi garanterar inte användning av en USB-hubb eller USB-förlängningskabel.

Specifikationer

Inmatning
100 - 240 V växelström (AC), 50/60 Hz, 0,2 A
Utmatning
5 V likström (DC), 1 500 mA
Drifts-/laddningstemperatur
5°C till 35°C
Mått
Ca. 36 × 77,5 × 22 mm (b/h/d)

Vikt
Ca. 45 g
Nätkabellängd
Ca. 1,8 m
USB-kabellängd
Ca. 1,5 m
Medföljande tillbehör
Nätadapter × 1
Nätkabel × 1
USB-kabel × 1
Bruksanvisning × 1
Garanti × 1

Design och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Anmärkningar om användning

- Placera inte enheten på platser som är:
  - Extremt varma eller kalla
  - Dammiga eller smutsiga
  - Mycket fuktiga
  - Vibrerande
  - Starka magnetfält
  - Sandiga
  - Utsatta för direkt solljus
- Utsätt inte enheten för mekanisk stöt eller tappa den inte.
- Koppla från nätkabeln från nätuttaget när den inte ska används under en längre tid. För att koppla från nätkabeln drar du ut kontakten. Dra inte i sladden.
- Se till att inte metall kommer i kontakt med denna enhets metalldelar. Om det händer kan en kortslutning uppstå och enheten kan skadas.
- Använd inte enheten om sladden är skadad eller om enheten har tappats eller skadats.
- Håll alltid metallkontakterna rena.
- Montera inte isär eller omforma inte enheten.
- När enheten används blir den varm. Detta är normalt.
- Håll enheten på avstånd från TV-apparater eller AM-mottagare, eftersom mottagningen kan störas.
- Använd inte din Reader på en plats där det är vått eller fuktigt för att undvika fara för brand eller elektrisk stöt.

Om rengöring

Rengör enheten med en mjuk, torr trasa eller en mjuk trasa lätt fuktig av ett milt rengöringsmedel. Använd inga lösningsmedel som alkohol eller bensin, vilket kan skada ytbehandlingen.

Om du har några frågor om denna produkt:

Support för kunder i Europa:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Dansk

Bemærkning til kunder vedrørende udstyr, der sælges i lande, som er underlagt EU-direktiver

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantidokument.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø-og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Før brug

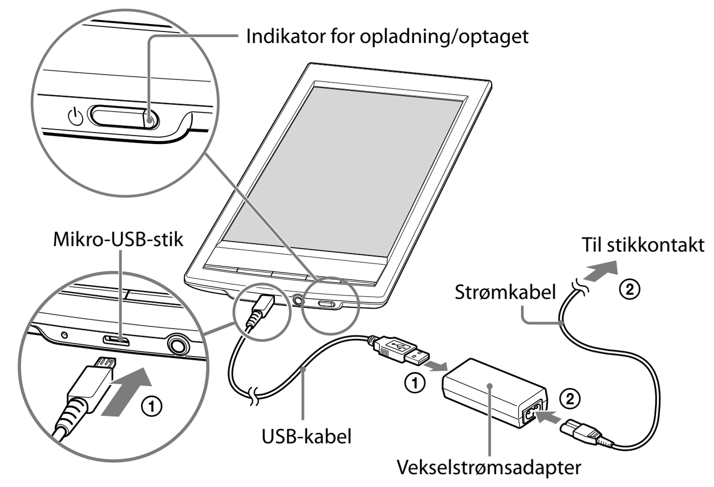
Denne vekselstrømsadapter kan bruges til at oplade og betjene Reader™ model PRS-T1, PRS-650 og PRS-350*. *Se supportwebsitet for de nyeste oplysninger om kompatibilitet.
Før vekselstrømsadapteren anvendes, skal denne vejledning gennemlæses grundigt og opbevares til senere brug. Se også den integrerede Brugervejledning i Reader.

Sådan bruges

① **Slut den ene ende af det medfølgende USB-kabel til mikro-USB-stikket på din Reader og den anden ende til vekselstrømsadapteren.**

② **Slut til stikkontakten med det medfølgende strømkabel.**

Indikatoren på din Reader lyser rødt under opladning og slukker, når opladningen er afsluttet.



Opladningstiden varierer afhængigt af modellen på din Reader. For detaljer henvises til den integrerede Brugervejledning i din Reader.

Bemærk
- Vi garanterer ikke for funktionaliteten, hvis der bruges andet end det medfølgende USB-kabel og denne vekselstrømsadapter.
- Slut vekselstrømsadapteren til en let tilgængelig stikkontakt. Hvis du opdager noget mærkeligt ved vekselstrømsadapteren, skal du straks tage den ud af stikkontakten.
- Vi garanterer ikke brug af USB-hub eller USB-forlængerledning.

Specifikationer

Indgang
100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A
Udgang
5 V DC, 1.500 mA
Drifts-/opladningstemperatur
5 ˚C til 35 ˚C
Mål
Ca. 36 × 77,5 × 22 mm (b/h/d)

Vægt
Ca. 45 g
Strømkablets længde
Ca. 1,8 m
USB-kablets længde
Ca. 1,5 m
Medfølgende udstyr
Vekselstrømsadapter × 1
Strømkabel × 1
USB-kabel × 1
Brugervejledning × 1
Garanti × 1

Design og specifikationer kan ændres uden varsel

Bemærkninger om brug

- Du må ikke bruge enheden på steder, som:
  - Er ekstremt varme eller kolde
  - Er støvede eller snavsede
  - Er meget fugtige
  - Udsættes for vibrationer
  - Har stærke magnetiske felter
  - Er sandede
  - Udsættes for direkte sollys
- Udsæt ikke enheden for mekanisk chok, og tab ikke enheden.
- Træk strømkablet ud af stikkontakten, når enheden ikke skal bruges i længere tid. Træk i stikket, når du trækker strømkablet ud. Træk aldrig i selve kablet.
- Sørg for, at enhedens metaldele ikke kommer i kontakt med noget metallisk. Hvis det sker, kan det medføre kortslutning, og enheden kan tage skade.
- Brug ikke enheden med et beskadiget kabel eller hvis enheden har været tabt eller er beskadiget.
- Always keep the metal contacts clean.
- Du må ikke adskille eller ændre enheden.
- Enheden bliver varm under brug. Det er normalt.
- Hold enheden væk fra tv- eller AM-modtagere, da de kan forstyrre modtagelsen.
- Du må ikke bruge din Reader på våde eller fugtige steder, da det kan medføre brandfare eller risiko for stød.

Rengøring

Rengør enheden med en blød, tør klud eller en blød klud, som er lettere fugtet med lidt mildt opvaskemiddel. Du må ikke bruge nogen form for opløsningsmidler som f.eks. sprit eller rensebenzin, da de kan ødelægge overfladen.

Hvis du har spørgsmål om produktet:

Support for kunder i Europa:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Norsk

Merknad for kunder: Følgende informasjon gjelder kun for utstyr som er solgt i land som anvender EU-direktivene

Produsenten av dette produktet er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisert representant for EMC og produktsikkerhet er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti saker vennligst se adressene nevnt i det separate service eller garantidokumentet.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Før bruk

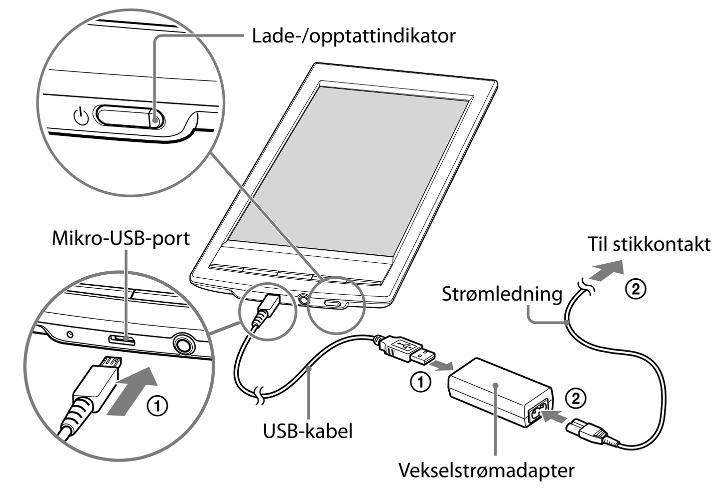
Denne vekselstrømadapteren kan brukes for å lade og bruke Reader™-modellene PRS-T1, PRS-650 og PRS-350*. *Oppdatert informasjon om kompatibilitet finnes på nettsiden for kundestøtte.
Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker vekselstrømadapteren. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk. Se også bruksanvisningen som er integrert i Reader.

Slik bruker du vekselstrømadapteren

① **Koble en ende av den medfølgende USB-kabelen til mikro-USB-porten til Reader og den andre enden til vekselstrømadapteren.**

② **Koble den til en stikkontakt med den medfølgende strømledningen.**

Indikatoren på Reader lyser rødt under ladingen, og slår seg av når ladingen er fullført.



Ladetiden varierer avhengig av Reader-modellen. Mer informasjon finnes i bruksanvisningen som er integrert i Reader.

Merknader
- Vi garanterer ikke for ytelsen hvis det benyttes annet utstyr enn den medfølgende USB-kabelen og denne vekselstrømadapteren.
- Koble vekselstrømadapteren til en lett tilgjengelig stikkontakt. Koble vekselstrømadapteren fra stikkontakten dersom du merker noe unormalt med den.
- Vi garanterer ikke for bruk av USB-hub eller USB-forlengelseskabel.

Spesifikasjoner

Inngang
100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A
Utgang
5 V DC, 1500 mA
Bruks-/ladetemperatur
5–35 ˚C
Mål
Ca. 36 × 77,5 × 22 mm (b/h/d)

Vekt
Ca. 45 g
Strømledningens lengde
Ca. 1,8 m
USB-kabelens lengde
Ca. 1,5 m
Medfølgende elementer
Vekselstrømadapter × 1
Strømledning × 1
USB-kabel × 1
Bruksanvisning × 1
Garanti × 1

Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Merknader om bruk

- Ikke plasser enheten på steder som:
  - er svært varme eller kalde
  - er støvete eller skitne
  - er veldig fuktige
  - er vibrerende
  - har kraftige magnetfelt
  - er sandete
  - utsettes for direkte sollys
- Ikke slipp enheten ned eller utsett den for mekaniske støt.
- Koble strømledningen fra stikkontakten når den ikke er i bruk på en stund. Ta tak i pluggen og trekk den ut for å koble fra strømledningen. Trekk aldri i selve ledningen.
- Pass på at metalldelene til denne enheten ikke kommer i kontakt med metall. Hvis dette skjer, kan det oppstå en kortslutning som kan skade enheten.
- Ikke bruk enheten hvis ledningen er skadet eller selve enheten har blitt mistet i gulvet eller skadet.
- Hold alltid metallkontaktene rene.
- Ikke demonter eller endre enheten.
- Enheten blir varm under bruk. Dette er normalt.
- Hold enheten unna TV- eller AM-mottakere. Den kan forstyrre mottaket.
- For å unngå fare for brann eller elektrisk støt, skal du ikke bruke Reader i våre eller fuktige omgivelser.

Rengjøring

Rengjør enheten med en myk, tørr klut eller en myk klut som er fuktet forsiktig med mildt såpevann. Ikke bruk løsemidler, f.eks. alkohol eller rensebensin. Dette kan skade overflaten til enheten.

Har du spørsmål om produktet?

Kundestøtte i Europa:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS

Русский

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан,
Минато-ку, Токио, Япония
Страна-производитель: Китай

Импортер на территории РФ и название и адрес организации, раположенной на территории РФ, уполномоченной принимать претензии от пользователей:

ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Дата выпуска продукции содержится в ее серийном номере (11-значное число).
Первая и вторая цифры означают год выпуска продукции, третья и четвертая цифры – месяц выпуска продукции.

MO04

Класс защиты от поражения электрическим током II □

Перед началом эксплуатации

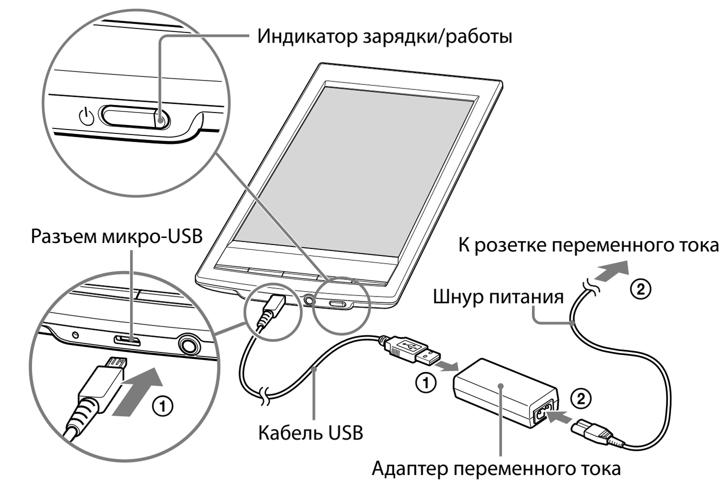
Адаптер переменного тока можно применять для зарядки и питания Reader™ модели PRS-T1*.
* Для получения актуальной информации о совместимости см. веб-сайт поддержки.
Перед использованием адаптера переменного тока внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для консультаций в будущем. Кроме того, см. руководство пользователя, встроенное в Reader.

Порядок использования

① **Подключите один конец прилагаемого кабеля USB к разъему микро-USB Reader, а другой конец – к адаптеру переменного тока.**

② **Подключите адаптер к розетке переменного тока с помощью прилагаемого шнура питания.**

Индикатор на Reader горит красным во время зарядки и гаснет по завершении зарядки.



Время зарядки зависит от используемой модели Reader. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя, встроенное в Reader.

Примечания
- Работа устройства не гарантируется, если с адаптером переменного тока используется любой другой кабель USB вместо прилагаемого.
- Адаптер переменного тока следует подключать к легкодоступной розетке переменного тока. При появлении отклонений в работе адаптера переменного тока отключите его от розетки переменного тока.
- Работа устройства не гарантируется при использовании концентратора USB или удлинительного кабеля USB.

Технические характеристики

Вход
100-240 В перем. тока, 50/60 Гц, 0,2 А
Выход
5 В пост. тока, 1500 мА
Рабочая температура/температура зарядки
От 5 ˚C до 35 ˚C
Размеры
Прибл. 36 × 77,5 × 22 мм (ш/в/г)

Масса
Прибл. 45 г
Длина шнура питания
Прибл. 1,8 м
Длина кабеля USB
Прибл. 1,5 м
Комплект поставки
Адаптер переменного тока × 1
Шнур питания × 1
Кабель USB × 1
Руководство пользователя × 1
Гарантийный талон × 1

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Примечания по использованию

- Запрещается располагать устройство в следующих местах:
  - очень жарких или холодных
  - пыльных или загрязненных
  - с высокой влажностью
  - подверженных вибрациям
  - с сильными магнитными полями
  - с наличием песка
  - открытых для прямого солнечного света
- Запрещается подвергать устройство ударам или ронять его.
- Если устройство не используется долгое время, отключайте шнур питания от розетки переменного тока. При отключении шнура питания тяните за штекер. Запрещается тянуть за сам шнур.
- Не допускайте контакта металлических объектов с металлическим частями устройства. В противном случае возможно короткое замыкание и повреждение устройства.
- Запрещается использовать устройство, если шнур поврежден или если само устройство роняли либо повредили.
- Металлические контакты всегда должны быть чистыми.
- Запрещается разбирать или модифицировать устройство.
- Во время использования устройство нагревается. Это нормально.
- Храните устройство на удалении от телевизоров или приемников АМ-сигналов, поскольку оно может искажать принимаемый сигнал.
- Во избежание возгорания или поражения электрическим током запрещается использовать Reader в мокром или влажном месте.

Очистка

Устройство очищают с помощью мягкой сухой ткани или мягкой ткани, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства. Запрещается применять любые растворители, например спирт или бензин, поскольку они могут повредить покрытие.

По вопросам касательно данной продукции обращайтесь по следующему адресу:

Поддержка клиентов в Европе:
http://support.sony-europe.com/eBook/PRS